

СРЕДСТВА РЕАЛИЗАЦИИ АВТОРСКОГО "Я" В НАУЧНОМ ДИСКУРСЕ (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА)

Шевченко Ю.В. ©

Студент (магистр) Нижневартковского государственного университета

Научный дискурс является особой разновидностью дискурса, который обладает разного рода лексическими, грамматическими, структурно-смысловыми и логико-композиционными стандартами научной коммуникации. Научный текст несет в себе отличный от других типов текста набор общеязыковых и текстообразующих средств, речевых оборотов, правил, приемов и способов мышления, таких как аналогия или гипотеза, где вся композиция такого рода текста задается логикой научного доказательства, преследуя цель обосновать гипотезу, доводя ее до уровня достоверного теоретического знания.

Основными текстовыми категориями, присущими научному дискурсу являются такие виды организации текстового материала как структурированность, логичность, информированность, связность и точность, находящие отражение во всех текстовых категориях данного типа дискурса, что исключает проявления в той или иной степени характера отношения автора к предмету изучения.

Таким образом, следует отметить, что в рамках данного типа дискурса отражение личности автора, его индивидуальности, а также проявление совокупности исключительных характеристик и способностей в создании текста не должно быть явным, так как для научного текста характерно слабо выраженное проявление субъективной авторской модальности, которая чаще всего выражается при помощи нейтральных языковых средств выражения оценки или отношения к объекту исследования. Однако, категория субъективной модальности может быть вынесена за пределы предложенной схемы в определенную речевую ситуацию в тексте, что значительно расширяет прагматику данной категории. Таким образом, на передний план изучения и анализа авторского «Я» выдвигается непосредственно акт коммуникации, а также взаимоотношения автора и читателя.

Материалом для данного исследования послужила работа известного британского филолога и лингвиста Дэвида Кристала «Английский язык как глобальный» (David Crystal «English as a global language»), которая не анализировалась ранее с точки зрения лингвистических способов экспликации проявления авторского «я».

Существует достаточно большое количество различных форм и способов выражения авторского «Я» в текстах художественного и публицистического жанра, однако, на сегодняшний день, также и в современной научной практике происходят весьма заметные изменения в жанровой структуре направления субъективных факторов обращения к таким сферам окружающей действительности, как личностное отношение автора к объекту исследования, ценностные ориентации деятеля науки, его позиции, концепции и точки зрения, которые формулируются с целью установления взаимоотношений с реципиентом и сообщения их ему.

Проявление авторского «я» в научном дискурсе происходит на лексическом, грамматическом, стилистическом уровнях. Так, в анализируемой работе, выявлен случай проявления образа автора при помощи использования такой стилистической фигуры речи, как риторический вопрос:

1. *How could such a dramatic linguistic shift have taken place, in less than a lifetime [2, 12]? – Каким образом столь разительные перемены могли произойти за период, более короткий, чем человеческая жизнь [1,9]?*

2. *Why has English, and not some other language, achieved such a status [2,12]? –*

Почему именно английский, а не другой язык достиг такого положения [1,9]?

Данная стилистическая фигура придает тексту особую эмоциональность и экспрессию, что более характерно для произведений художественного жанра. Тем не менее, автор прибегает к использованию риторических вопросов, преследуя цель, также усилить напряженность общего повествования, установить контакт с читателем, заставив его задуматься над важным вопросом и начать собственное рассуждение на выбранную автором тему.

Также, в произведении Дэвида Кристала присутствуют фразы выражения объективной модальности, например:

1. *I firmly believe in two linguistic principles, which some people see as contradictory, but which for me are two sides of the one coin [2,13]. – Я твердо придерживаюсь следующих лингвистических принципов, и хотя некоторые считают их несовместимыми, для меня они являются двумя сторонами одной медали [1,11].*

2. *I hate it when people turn these principles against each other, seeing them as contradictory rather than complementary [2,14]. – Мне не по душе, когда люди противопоставляют эти позиции, считая их не взаимодополняющими, а несовместимыми [1,12].*

Категория модальности в современной лингвистике, на сегодняшний день, достаточно хорошо изучена и делится на две подкатегории, такие как, субъективная и объективная модальность, где последняя выражает то, как автор квалифицирует действительность. Модальность данного типа создается при помощи употребления лексических единиц, выражающих значение утверждения, пожелания, возможности, а также с помощью различных форм наклонения глаголов. Приведенный выше пример ярко демонстрирует целенаправленное и мотивированное проявление объективной модальности автором. Выделенные фразы дают читателю возможность ближе познакомиться с автором текста, с образом его мышления, концепцией всей работы, что позволяет воспринимать научную работу как цельное произведение, а не как сумму отдельно взятых единиц.

Таким образом «авторское я» в научном дискурсе – это дуализм проявления личности ученого, который, с одной стороны, ограничен необходимостью адаптации к существующим правилам данного типа дискурса, а с другой – стремится к демонстрации проявления своеобразия личности автора, его отношения к объекту исследования, не согласующегося с установленными правилами и нормами научного дискурса.

Литература

1. Дэвид Кристал. Английский язык как глобальный. – М.: Издательство «Весь Мир», 2001, 240 с.
2. David Crystal English as a global language. – New York, Cambridge University Press, 2003, 212 с.